

1899-01-16

FACTS

Document type:
Letter draft

Language:
Dansk

Sender's location:
København (Danmark)

Mentioned people:
Paul Kuhn Faber

Archive:
J.F. Willumsens Museum
Arkivkasse: Alice Bloch 1899-1910,
Poul Faber

TRANSCRIPTION

Børsgade 48, · 16 jan 1899.

Kære Fru Faber.¹

En lille, kunstnerisk Regel.

De sagde, De holder af Detaillen!

-

Detaillen gør kun Detaillen

Helheden gør det Hele.

-

Er Hovedindtrykket godt saa er Figuren god selv om Detaillen er mindre god.

Er Detaillen god og Helheden daarlig er Figuren altid daarlig

-

Hovedsagen er Kroppens Bøjning, Armenes Stillinger, Benenes Stilling i Forhold til Kroppen, Fingrenes Stilling Hovedets Hældning Udtrykket i Ansigtet Muskulaturens Karakter. og Klædedragtens Art og Tilsnit.

Detaillen er: Næsens, Øjnenes, Mundens og Øjets Form og Størrelse i Forhold til Hovedet.

og de Enkelte Leds Partiers Form og Størrelse

Hændernes og Føddernes Størrelse i Forhold til Armene. A

Føddernes Størrelse i Forhold til Benene.

Armenes og Benenes og Hovedets Forhold til Kroppen

Er Detaillen stor: giver den Lidenskab men kan ogsaa give Svaghed.

Er Detaillen lille: giver den Styrke; men kan ogsaa give Dumhed.

-

Fingrenes St : F. til Haand

Tæernes : F. t. Foden.

Haanden : F. t. Armen

Armenes Benenes og Hovedets Forhold t. Kroppen.

Tak for sidst.

Hilsen til Dem og Manden

hengivne

J. F. Willumsen

¹ Willumsen har sidenhen noteret med blyant:
Hannover Faber Bloch

Borsgaard 48, . 16 jan 1899.

Kære Fru Faber.

Hans ved
Faber
Blaach

En lille, kunstnerisk Regel.

De sagde, De holder af Detaillen!

Detaillen gør kun Detaillen
Helheden gør det Hele.

Er Hovedindtrykket godt saa er
Figuren god selv om Detaillen
er mindre god.

Er Detaillen god og Helheden
daarlig er Figuren altid daarlig

Hovedsagen er Kroppens Bøjning,
Armenes Stillinger, Benenes
Stillinger i Forhold til Kroppen,
^{Fingernes} Hovedets ^{Stillinger} Hældning Udtrykket i
Ansigtet og ^{Muskulaturens} Klædedragets ^{Karakter} Art og
Tilsnit.

Detaillen er: Næsens, Øjnene
Mundens og Ørets Form og Størrelse
i Forhold til Hovedet.

Fingrenes Stilling og de Enkelte
Leeds ^{Form, Færdens Form og Størrelse} og Muskulaturens ^{Form og}
Bygning. Hændernes Størrelse ^{i Forhold}
~~til~~ ^{til} Armene. ^{Armenes} ^{Armenes} ^{Armenes}

Er Detaillen stor: giver den
Lidenskab men kan ogsaa give
Svagheit.

Er Detaillen lille: gives den
Styrke; men kan ogsaa give
Dumhed.

Tak for Sidst,
Hilsen til Dem og Manden
hængsne

J. F. Willumsen

Fingrenes St. F.
til Hænder

Tæernes: F. t.
Færdens.

Hænderne: F. t.
Armen

Færdens: Færdens
Armen

Armen
Armen
Armen i Forhold
til Hænder